



encuentra
TU universidad

www.estudia.com.mx

PERFIL ORIENTATIVO DE LA CARRERA DE:

INTÉRPRETE Y TRADUCCIÓN



Área de conocimiento

La carrera de Intérprete y Traducción pertenece al área de:

EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

Y al campo de: **IDIOMAS**

Otras carreras relacionadas, pertenecientes a este campo son:

- LIC. EN IDIOMAS
- LIC. EN INTERPRETACIÓN
- **LIC. EN INTÉRPRETE Y TRADUCCIÓN**
- LIC. EN TRADUCCIÓN

Dónde estudiar esta carrera

Actualmente puedes estudiar esta carrera en:

- [Universidad Tecnológica Americana, UTECA](#)

Para obtener más información sobre esta universidad o encontrar otras instituciones donde se imparta esta carrera, puedes consultar el buscador de universidades de nuestro portal en

www.estudia.com.mx

AVISO:

Los perfiles específicos que hay en este documento se ofrecen como referencia de esta carrera en general. Una licenciatura con este nombre se puede impartir en otras universidades con variantes en cuanto a tiempos, materias, optativas, etc.

Ofrecemos el perfil como una referencia válida para consulta general por el interesado, pensando en que le servirá para hacerse una idea sobre cómo es la carrera.

Perfil de la carrera

PERFIL DE INGRESO

Las características que debe cumplir el estudiante de ingreso a la Licenciatura de Interpretación y Traducción son:

- Tener conocimiento y manejo del idioma español.
- Tener un 35% de conocimiento y manejo del idioma inglés, de acuerdo con el examen que aplica la Institución.
- Habilidad para comprender y organizar las ideas expresadas en palabras.
- Capacidad de síntesis.
- Gusto para soportar grandes cantidades de trabajo.
- Gusto para trabajar bajo presión.
- Habilidad para presentarse en público.
- Habilidad para hablar y escribir con facilidad.
- Apertura para actividades que enriquezcan su cultura.
- Gusto por la lectura.
- Habilidad para la observación y la buena escucha.
- Retención memorística.
- Facilidad para establecer relaciones.

PERFIL DE EGRESO

El Licenciado en Intérprete Traductor estará capacitado para:

CONOCIMIENTOS

- Dominará tanto el idioma de origen (inglés) como el idioma término (español) para lograr una efectiva y eficiente traducción e interpretación: del español al inglés y viceversa.
- Contará con una cultura general sólida que le permitirá desenvolverse con naturalidad en el quehacer profesional.
- Será capaz de aplicar una metodología de investigación propia de la profesión.
- Tendrá los conocimientos sintácticos, semánticos, semióticos y de expresión oral para facilitar una correcta comunicación entre las personas.
- Dominará la lengua francesa, para acreditarse en el nivel DELFAG.
- Contará con los conocimientos de traductología y metodología en la reestructuración de una lengua a otra.
- Dominará la lengua inglesa para acreditarce en el CAE.

HABILIDADES

- Será capaz de organizar y manejar la información necesaria para su quehacer profesional.
- Contará con un razonamiento estructurado y agilidad mental para dar respuesta eficaz y eficiente en el momento que se requiera.

- Contará con una excelente comunicación oral y escrita, en inglés, francés y español.
- Por naturaleza de la actividad laboral trabajará en la mayoría de los casos, independientemente.

ACTITUDES

- Será capaz de trabajar bajo presión.
- Será altamente responsable.
- Será flexible y adaptable.
- Será autocrítico y abierto a la crítica.
- Contará con una actitud de servicio.
- Será conciente de la importancia de una buena presencia.
- Poseerá una formación humanística.

CAMPO LABORAL

El licenciado en Interpretación y Traducción puede desarrollar sus habilidades y conocimientos profesionales en:

- El ejercicio independiente de la profesión.
- Como docente: a nivel medio superior y superior.
- En el área de traducción como: Traductor de textos editoriales, legales, médicos, técnicos, especializados, etc.
- Como intérprete: en ámbitos públicos, personales, conferencias, pláticas, debates, etc.
- En la empresa privada: servicios turísticos, hotelería, agencias de viajes, empresas transnacionales, agencias aduanales, museos privados, etc.
- En el Sector Estatal: Secretaría de Relaciones Exteriores, Bancomext, Embajadas, Oficinas Migratorias, INAH, etc.

Plan de estudios

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA AMERICANA, UTECA

1er. CUATRIMESTRE	2do. CUATRIMESTRE
<ul style="list-style-type: none"> • Inglés I • Gramática Inglesa I • Español I • Metodología de la Investigación • Historia de la Cultura Moderna • Computación • Autoestima 	<ul style="list-style-type: none"> • Inglés II • Gramática Inglesa II • Español II • Lingüística I • Historia de la Cultura Contemporánea • Francés I • Valores y Derechos Humanos
3er. CUATRIMESTRE	4o. CUATRIMESTRE
<ul style="list-style-type: none"> • Inglés III • Gramática Inglesa III • Español III • Lingüística II • Historia del México Contemporáneo • Abstracción de Ideas • Francés II • Plan de Vida y Carrera 	<ul style="list-style-type: none"> • Inglés IV • Gramáticas Comparadas • Introducción a la Traducción • Fonética y Fonología I • Literatura Iberoamericana • Etimologías • Francés III • Integración de Equipos de Trabajo
5o. CUATRIMESTRE	6o. CUATRIMESTRE
<ul style="list-style-type: none"> • Inglés V • Disertación Oral • Traducción Científico-Técnica I • Fonética y Fonología II • Cultura Norteamericana • Didáctica en Idiomas I • Francés IV • Creatividad en la Solución de Problemas 	<ul style="list-style-type: none"> • Inglés VI • Taller de Interpretación Simultánea y Consecutiva I • Traducción Científico-Técnica II • Cultura Inglesa • Didáctica en Idiomas II • Francés V • Calidad en el Servicio
7o. CUATRIMESTRE	8o. CUATRIMESTRE
<ul style="list-style-type: none"> • Inglés VII • Taller de Interpretación Simultánea y Consecutiva II • Traducción Legal I • Literatura en Lengua Inglesa I • Francés IV • Negociación 	<ul style="list-style-type: none"> • Inglés VIII • Taller de Interpretación Simultánea y Consecutiva III • Traducción Legal II • Literatura en Lengua Inglesa II • Derecho • Francés VII

9o. CUATRIMESTRE	10o. CUATRIMESTRE
<ul style="list-style-type: none">• Inglés IX• Taller de Interpretación Simultánea y Consecutiva IV• Traducción Económico-Comercial I• Problemática del México Contemporáneo• Contabilidad• Francés VIII	<ul style="list-style-type: none">• Inglés X• Taller de Interpretación Simultánea y Consecutiva V• Traducción Económico-Comercial II• Problemática del Mundo Contemporáneo• Economía• Francés IX
11o. CUATRIMESTRE	
<ul style="list-style-type: none">• Inglés XI• Taller de Interpretación Simultánea y Consecutiva VI• Seminario de Tesis• Administración• Cultura Francesa	